



United States Conference of Catholic Bishops

3211 FOURTH STREET NE – WASHINGTON DC 20017-1194 – 202-541-3103 – FAX 202-541-3166

ACTUALIZACIÓN 11/03/10

URGENTE: VOLANTE DE USCCB PARA BOLETINES EN TODA LA NACIÓN

¡Detenga el financiamiento de abortos en la reforma del sistema de salud!

Proteja la conciencia

Garantice una cobertura asequible

Permita a los inmigrantes adquirir seguros de salud privados

Como promotores durante largo tiempo de la reforma del sistema de salud, los obispos católicos de los Estados Unidos continúan sosteniendo, desde el punto de vista moral, que una verdadera reforma debe proteger la vida, la dignidad, la conciencia y la salud de todos, especialmente de los pobres y vulnerables. La reforma del sistema de salud deberá brindar acceso a servicios de salud asequibles y de buena calidad para todos, y no avanzar una agenda que promueva el aborto en nuestro país. Una reforma verdadera al sistema de salud está siendo obstaculizada por los que insisten en revertir la política que ha tenido amplio apoyo de no financiar abortos con fondos federales, y no por aquellos que simplemente luchan por preservar esas protecciones aceptadas hace mucho tiempo.

- El 7 de noviembre, la Cámara de Representantes aprobó una importante reforma del sistema de salud que reafirma la política esencial, con amplio respaldo desde hace mucho tiempo, de rehusar fondos federales para abortos electivos; el proyecto incluye medidas positivas en cuanto a la asequibilidad y sobre los inmigrantes.
- El 24 de diciembre, el Senado rechazó esta política y aprobó una versión del proyecto que autorizaría fondos federales para ayudar a subsidiar y promover planes de salud que cubran abortos electivos. Todos los que adquieran estos planes deberán pagar los abortos de otros mediante un pago independiente destinado exclusivamente a los abortos. Y los créditos para ayudar a las familias de muy bajos ingresos a adquirir planes privados en un Health Insurance Exchange (Bolsa de Seguros Médicos) son insuficientes y dejarían a estas familias en situación de vulnerabilidad financiera.
- Fuera del contexto del aborto, ambos proyectos carecen de adecuada protección de la conciencia para los prestadores de cuidados de salud, planes o empleadores.
- Ahora los líderes del Congreso están tratando de ver de qué manera las normas de funcionamiento de la Cámara de Representantes y el Senado podrían permitir que se apruebe finalmente una versión modificada que logre conciliar las que votaron ambas cámaras.

ACCIÓN: Contacte a su representante y senadores hoy, por e-mail, teléfono o FAX.

- **Para enviar un correo electrónico instantáneo con un mensaje ya preparado al Congreso, vaya a www.usccb.org/action.**
- Llame a la central del Capitolio: 202-224-3121, o a las oficinas locales de su congresista. La información de contacto se halla en en los sitios web de los miembros del Congreso, en www.house.gov y www.senate.gov.

MENSAJE—CÁMARA:

“Me complace que el proyecto de ley de reforma del sistema de salud aprobado por la Cámara mantenga la política contra el financiamiento federal del aborto que se ha venido respaldando por mucho tiempo. En cambio, las disposiciones sobre financiamiento del aborto en el actual proyecto del ley del Senado, no modificado, tienen defectos graves y son inaceptables. Le pido que trabaje a favor de mantener estas disposiciones esenciales contra el financiamiento de abortos, por incluir plena protección de conciencia y garantizar que los servicios de salud sean accesibles y asequibles para todos. Le exhorto a que, a menos que se reúnan estos criterios, se oponga al proyecto final”.

MENSAJE—SENADO:

“Estoy profundamente decepcionado de que el proyecto de reforma de salud que fue aprobado por el Senado sin modificaciones, no mantuviera la política aceptada por mucho tiempo contra el financiamiento federal del aborto ni incluyera adecuada protección de conciencia. Le pido que apoye disposiciones esenciales contra el financiamiento de abortos, similares a las contenidas en el proyecto aprobado por la Cámara. Incluya la plena protección de conciencia y garantice que los servicios de salud sean accesibles y asequibles para todos. Le exhorto a que, a menos que se reúnan estos criterios, se oponga al proyecto final”.

¿CUÁNDO?: Las votaciones en la Cámara de Representantes podrán ser en cualquier momento.

¡Actúe hoy! ¡Gracias!